

IDENTITEITSKAART EN VERLOFPAS
IDENTITY CARD AND LEAVEPERMIT

Houder van deze kaart is de uit Japansche krijgsgevangenschap ontslagen:
Bearer of this card is:

Rang: Korp.
Rank:

Naam: van Donkelaar, Gijsbertus.
Name:

Stambknr.: ~~13150~~ 13150
Off. nbr.:

in dienst van de Koninklijke Marine.

a member of the Royal Netherlands Navy released from a Japanese P.O.W. camp.

Hem werd een verlof verleend voor onbepaalden tijd, 2 maanden
He has been granted a leave for an indefinite period, 2 months.

2 weken,
2 weeks,

2 dagen, vanaf
2 days, as from

1 Jan. 1946 1945.

NOOT: Na afloop van het verlof zal aan houder tegen inlevering van deze kaart een definitieve identiteitskaart worden uitgereikt.

NOTE: On termination of leave this card will have to be exchanged for a permanent Identity Card.

Doorn, 31 Dec. 1945 1945.

De Commandant,
The C.O.,

L. Klamer.



LEFT FUK N°2

Franc de Port

Serv. holl.



INTER ARMA CARITAS

COMITÉ INTERNATIONAL

DE LA

CROIX-ROUGE

GENÈVE

AGENCE CENTRALE

DES PRISONNIERS DE GUERRE

van DONKELAAR G
corporal KNM
reg no 13150
POW Fukuoka camp
c/o HURYOZYOHOKYOKU
TOKIO Japan

A-11

ontvangen
3 august 1944

No. 1452 LEFT FROM
FOK. No. 2 DD 2-12-44

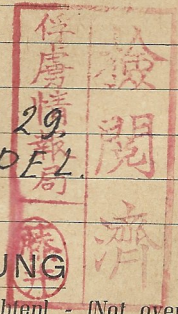


Van het
INFORMATIE-BUREAU VAN HET NEDERLANDSCHE ROODE KRUIS
's-Gravenhage, Korte Voorhout 14

aan het Comité International de la Croix-Rouge, Genève
Service des Prisonniers de Guerre

AFZENDER - SENDER - ABSENDER

Naam - Name VAN, DONKELAAR.
Voornamen - Christian names - Vornamen DIRK.
Straat - Street - Strasse BEUKENALLEË A 29.
Gemeente - Locality - Ortschaft ZWOLLERKERSPEL.
Land - Country - Land NEDERLAND



BERICHT - MESSAGE - MITTEILUNG

[Niet meer dan 25 woorden, uitsluitend persoonlijke en familieberichten] - [Not over 25 words, family news of strictly personal character] - [Nicht über 25 Worte, nur persönliche Familiennachrichten]

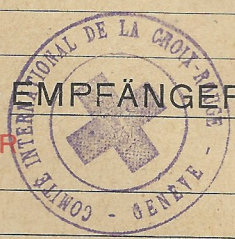
LIEVE BOB.
VOOR DE TWEEDE MAAL JE KAART IN
GOEDE GEZONDHEID ONTVANGEN.
VAN JAN EENMAAL BERICHT GEHAD
ZIT ERGENS OP JAVA IS OOK GEZOND
JE LIEFHEBBEND. OUDERS.

Datum - Date - Datum

GEADRESSEERDE - ADDRESSEE - EMPFÄNGER

DUTCH PRISONER OF WAR

Naam - Name VAN, DONKELAAR.
Voornamen GÜSBERTUS
Christian names - Vornamen
Geboortedatum - Birthdate - Geb. datum 17. AUGUSTUS. 1916.
Bang - Rank - Dienstgrad CORPORAAL. AIRFITTER
Stamboek Nr. - Register Nr. - Matrikel Nr. 13150
Gevangen Nr. - Prisoner Nr. - Gefangenen Nr.
Kamp - Camp - Lager FUKUOKA. No 2.
Land - Country - Land JAPAN



28 JUN 1944

ANTWOORD OP ACHTERZIJDE - REPLY OVERLEAF - ANTWORT UMSEITIG
Duidelijk schrijven s.v.p. - Please write very clearly - Bitte sehr deutlich schreiben





